

대한민국역사박물관 외국인 전시해설요원 모집

여러분은 한국을 찾는 가족과 친구들에게 자신 있게 대한민국을 소개할 수 있나요?
그렇다면, 여러분이 알고 있는 한국은 어떤 나라인가요?

근현대사의 흐름 속에 빠른 성장과 변화를 겪은 대한민국은 그만큼 힘겨운 성장통도 함께 겪었습니다. 현재의 대한민국에 대한 이야기를 대한민국역사박물관에서 들어보시기 바랍니다.

한국에 거주하는 외국인을 대상으로 한국역사에 대한 이해도를 높이고, 자국 관람객에게 모국어로 전시해설을 제공하기 위하여 대한민국역사박물관에서는 외국인 해설요원을 모집합니다. 한국을 사랑하고 알리는 일에 관심이 많은 분들의 참여를 기다립니다.

진정 대한민국을 알고 싶다면, 대한민국역사박물관 전시해설요원에 도전하세요.

1. 모집개요

- 모집명 : 대한민국역사박물관 재한 외국인(영어, 일본어) 해설요원 모집
- 활동기간 : 2016. 4 ~ 2016. 12
- 활동내용 : 외국인 대상 박물관 전시 해설
- 활동지원 : 수료증 발급, 우수 활동자 포상 등
- 응시요건 : 박물관 및 역사에 관심이 많은 외국인(영어권, 일본어권)
- 모집인원 : 언어별 10명 내외

2. 모집방법 및 일정

- 모집방법 : 서류심사
- 모집일정
- 모집기간 : 2016. 3. 25(금) ~ 4. 8(금)
- 발표 : 2016. 4. 12(화) (※개별 통보)

3. 제출서류 및 방법

- 제출서류 : 지원서 및 개인정보수집 동의서(소정양식) 1부
- 신청방법 : 이메일 신청
- ▶ 전자우편 및 관련문의 : 영어 soojin0930@korea.kr, 02-3703-9252 (담당자: 이수진)
일본어 yourial0304@korea.kr, 02-3703-9250 (담당자: 유리알)



Voluntary Exhibit Guides at the National Museum of Korean Contemporary History

Could you confidently introduce the Republic of Korea to visiting family members or friends?
If so, how exactly would you describe this country you are living in?

Korea experienced rapid growth and change in its recent past, and the associated growing pains were great. You are cordially invited to the National Museum of Korean Contemporary History to find out more about how the country you see today came to be.

We are looking for expatriates who live in Korea and care about this country, and would like to further your understanding so that you can explain the museum exhibit in your native tongue.

If you want to know the real story about Korea, why not become a National Museum of Korean Contemporary History voluntary exhibit guide?

1. The Program in Brief

- Program name: Expatriate Voluntary Exhibit Guides (English and Japanese speakers)

Recruitment at the NMKCH

- Program period: April 2016 - December 2016
- Program description: learn who to explain the exhibits to foreign visitors
- Program rewards: certificate of completion, prizes for the best participants
- Program qualifications: English and Japanese speakers who are highly interested in museums and history
- No. of program participants: around ten for each language

2. Candidate Selection Method and Timetable

- Selection method: document screening
- Selection timetable
 - Selection period: March 25 (Fri) - April 8 (Fri), 2016
 - Announcement of selectees: April 12 (Tues), 2016

*The persons will be notified individually.

3. What documents to submit and how

- Documents for submission: one (1) completed application form and one (1) signed consent for using personal information
- How to apply: by email

- ▶ Email addresses: soojin0930@korea.kr (for English speakers),
youri0304@korea.kr (for Japanese speakers)

*For inquiries: Please call the Cultural Relations & Publicity Division at the National Museum of Korean Contemporary History (02-3703-9252)



大韓民国歴史博物館展示解説要員募集

皆様は韓国を訪れる家族や友だちに自信を持って韓国をご紹介できますか。
では、皆様をご存知の韓国とはどんな国でしょうか。

近現代史の潮流の中で急激な成長と変化を経験した大韓民国はそれだけ辛い成長の痛みも
一気に経験しました。現在の大韓民国に関するお話を大韓民国歴史博物館でお聞きくだ
さい。

韓国在住の外国人を対象に韓国の歴史に対する理解を高め、自国の観覧客に母国語で展
示解説を提供するため、大韓民国歴史博物館では外国人解説要員を募集しています。韓
国を愛し、韓国を知らせる仕事に関心のある皆様、ふるってご参加ください。

本当に大韓民国を知りたいければ、大韓民国歴史博物館展示解説要員にぜひチャレンジし
てください。

1. 募集概要

- 募集名： 大韓民国歴史博物館在韓外国人(英語、日本語)展示解説要員募集
- 活動期間： 2016. 4—2016. 12
- 活動内容： 外国人対象博物館展示解説
- 活動支援： 終了証書発給、優秀な活動者には褒賞など
- 応募条件： 博物館及び歴史に関心の高い外国人（英語圏、日本語圏）
- 募集人数： 言語別 約10名
- ※ 募集人数は審査結果によって変動

2. 募集方法及び日程

- 募集方法： 書類審査
- 募集日程
 - 募集期間： 2016. 3. 25. (金) — 4. 8. (金)
 - 発表： 2016. 4. 12. (火) ※個別通報

3. 提出書類及び方法

- 提出書類： 願書及び個人情報収集同意書（所定の様式） 1部
- 申込方法： メール
- ▶ 電子メール： 英語 soojin0930@korea.kr 日本語 yourial0304@korea.kr
- * 関連のお問合せ： 大韓民国歴史博物館交流広報課（☎02-3703-9250）

